

COMPOSITION DU KIT – KIT CONTENT

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| - Hélice | - Propeller |
| - 2 clés allen | - 2 allen keys |
| - Vis de fixation (M5) | - Fixation screw (M5) |
| - Vis d'extraction (M6) | - Extraction screw (M6) |

INSTRUCTION DE MONTAGE – FITTING INSTRUCTIONS

1- DEMONTAGE DE L'HELICE

Pour démonter l'hélice vous devez vous munir d'une vis M6 qui sert d'outil d'extraction

Dévissez la vis M5 qui maintient l'hélice en bout d'arbre.

A sa place, vissez une vis M6 et serrez-la avec la clé adaptée. Ceci a pour effet d'extraire l'hélice de son emmanchement conique sans effort.

NOTE : Toute autre méthode de démontage de l'hélice que celle décrite ci-dessus peut entraîner des déteriorations de l'hydrogénérateur.

2- REGLAGE DU PAS VARIABLE

Desserrer les 2 vis tétons qui maintiennent les pales en position.

Ajuster le réglage en fonction de la vitesse de navigation (cf. impression sur le moyeu).

Serrer légèrement les 2 vis afin de bloquer les pales en position, ou les coller à la cyanoacrylate pour fixer définitivement la position.

3- MONTAGE DE L'HELICE

Insérez l'hélice sur l'arbre.

Vérifiez que la rondelle en inox à l'extrémité du cône est pré-montée. Dans le cas contraire, l'insérer.

Insérez la vis CHC M5x20

Maintenez l'hélice d'une main et serrez la vis avec une clé Allen de 4mm jusqu'à ce que la vis entraîne l'hélice.

1- DISASSEMBLING THE PROPELLER

Use the M6 screw as an extraction tool to take off the propeller.

Unscrew the M5 screw maintaining the propeller at the end of the shaft and replace it by the M6 screw. Tighten it with the adapted key, thus allowing easy extraction of the propeller from its conical shaft.

NOTE : Any other disassembling method than the one above describe can lead to deteriorations of the hydrogenerator.

2- MANUAL PITCH ADJUSTMENT

Loosen the 2 half dog point screws that maintain the blades in position.

Adjust the pitch according to the boat speed (see printing on the black hub)

Tighten slightly the 2 screws to fix each blade in position, or glue them definitively with cyanoacrylate.

3 - ASSEMBLY OF THE PROPELLER

Insert the propeller on the shaft.

Check that the stainless steel washer at the cone end is well set up. If not, do insert it.

Insert the screw CHC M5x20

Maintain the propeller with one hand and tighten the screw with a 4 mm Allen key up until the screw drives the propeller.

USAGE ET PRINCIPE – USE AND PURPOSE

USAGE :

Tous les bateaux équipés en hydrogénérateur CRUISING dont la vitesse de pointe dépasse régulièrement 12 noeuds.

Même avec le plus petit modèle 200mm, l'appareil est régulièrement en survitesse. Cela conduit à un surplus de trainée et éventuellement à des problèmes de casse d'hélice. Typiquement : Class 40, Catamarans, Minis

PRINCIPE :

Hélice hybride entre le modèle à pas fixe 200mm CRUISING et le modèle à pas commandé automatique RACING.

Sur cette hélice, les pales sont des pièces rapportées dont l'angle de pas est réglable par des vis de blocage. Il n'y a pas de mécanisme reliant les pales entre elles ; il faut donc les régler une par une.

Un repère imprimé sur le moyeu permet de visualiser le réglage.

Ce repère est indicatif, car la position peut varier légèrement selon le modèle d'appareil (300 ou 600W) et selon l'implantation.

A l'angle maximum (étiqueté max power) les performances sont celles de l'hélice 200mm.

Des pales supplémentaires sont disponibles en kit (par 3):
Référence: SP-200-04-PVM

USE :

Dedicated to all the boats equipped with a Cruising hydrogenerator which speeds is regularly over 12 knots.

Even with the smaller model 200mm, the unit is often in overspeed. It causes an extra drag and sometimes some propellers break. Typically : Class 40, Catamarans, Minis, ...

PURPOSE :

Hybrid propeller between the 200 mm propeller with a fix pitch (cruising model) and the variable pitch offered with the Racing Model.

On this propeller, the pales are beared and their pitch angle is adjustable with set screws.

There is not any mechanism relying the blades together, it is necessary to adjust them one by one.

A printed landmark on the hub allows to see the adjustment.

This landmark is indicative, because the position may vary slightly further to the model of hydrogenerator (300 or 600W) and further to the installation.

At the maximum angle (labelled max power) the performance are the one of the 200mm propeller.

Additional blades are available in kit form (set of 3): Référence: SP-200-04-PVM